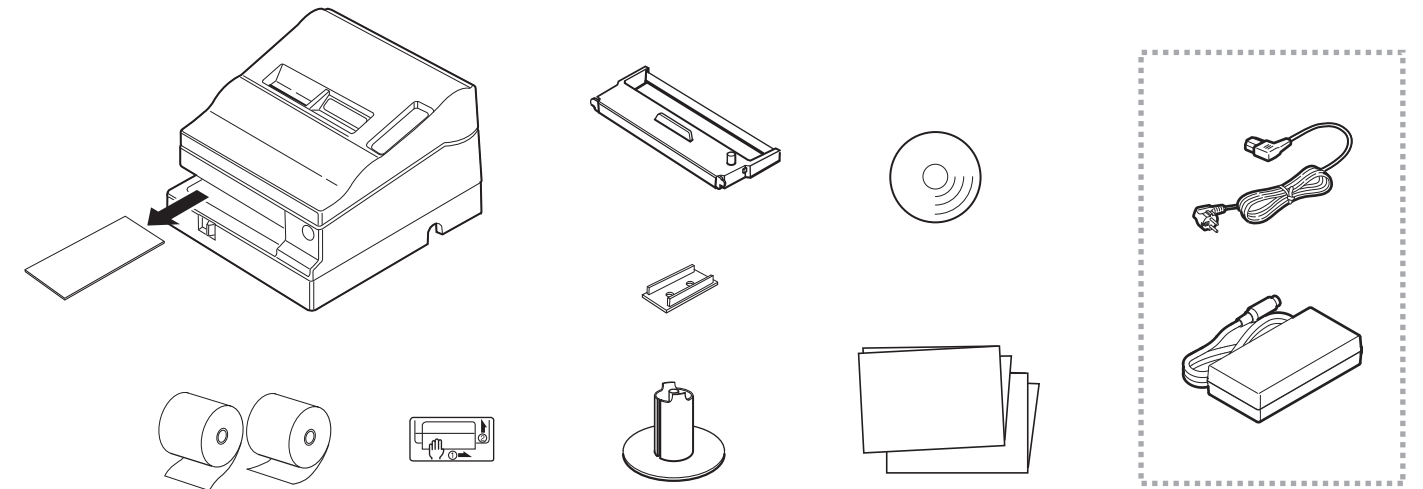


TM-U950/TM-U950P

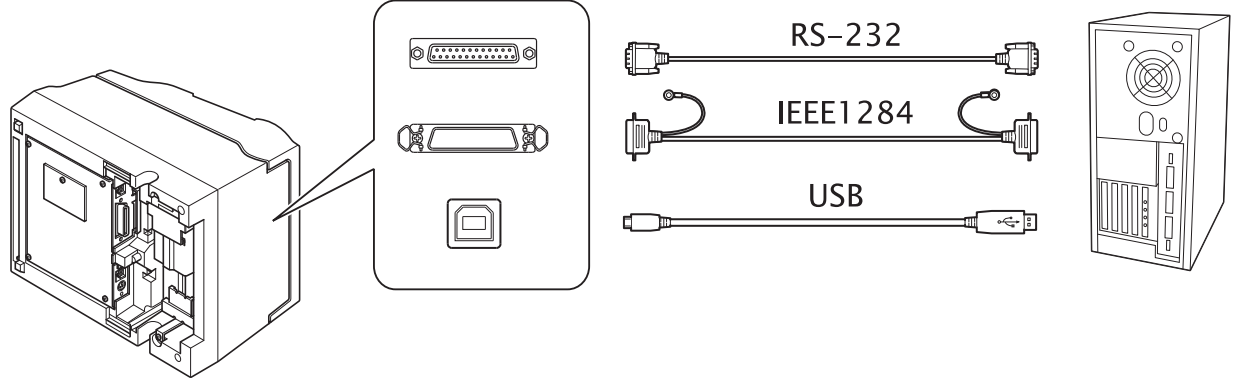
EN	Start Here	For detailed information on operation and safe use of the product, refer to the other manuals included with the product.
FR	Commencer Ici	Pour des informations détaillées sur le fonctionnement et l'utilisation en toute sécurité du produit, voir les autres manuels fournis avec le produit.
DE	Schnellstart	Detaillierte Informationen zu dem Betrieb und der sicheren Verwendung des Gerätes finden Sie in den anderen mitgelieferten Handbüchern.
NL	Begin hier	Voor gedetailleerde informatie over de bediening en een veilig gebruik van het product kunt u de andere handleidingen raadplegen die bij dit product geleverd zijn.
IT	Inizia qui	Per informazioni dettagliate sul funzionamento e l'utilizzo sicuro del prodotto, consultare gli altri manuali inclusi con il prodotto.
ES	Inicio aquí	Para obtener información detallada sobre el funcionamiento y el uso seguro del producto, consulte los demás manuales suministrados con el producto.
PT	Inicar Aqui	Para obter informações mais pormenorizadas sobre o funcionamento e a utilização segura do produto, consulte os outros manuais fornecidos com o produto.
TR	Buradan Başlayın	Ürünün çalıştırılması ve güvenli kullanımı ile ilgili detaylı bilgi için, ürünle birlikte verilen diğer kılavuzlara bakın.
EL	Έναρξη	Για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία και την ασφαλή χρήση του προϊόντος, ανατρέξτε στα άλλα εγχειρίδια που συμπεριλαμβάνονται με το προϊόν.
SL	Začnite tukaj	Za podrobne informacije o delovanju in varni uporabi izdelka glejte druga navodila, ki so priložena izdelku.
HR	Započnite ovdje	Detaljne informacije o radu i sigurnoj upotrebi proizvoda pogledajte u drugim priručnicima isporučenicima s proizvodom.
MK	Започнете тука	За детални информации за работата и безбедното користење на производот, погледнете ги останатите упатства што се вклучени со производот.
SR	Počnite ovde	Za detaljne informacije o rukovanju i bezbednoj upotrebi proizvoda pogledajte druge priručnike priložene sa proizvodom.
DA	Start her	For nærmere oplysninger om betjening og sikker brug af produktet, se de øvrige vejledninger, der følger med dette produkt.
FI	Aloita tästä	Yksityiskohtaisia tietoja tuotteen toiminnasta ja turvallisesta käytöstä löydät tuotteen mukana toimitetuista muista oppaista.
NO	Start her	For detaljert informasjon om drift og sikker bruk av produktet, referer til de andre håndbøker som fulgte med produktet.
SV	Börja här	För detaljerad information om drift och säker användning av produkten, se de andra manualerna som levereras med produkten.
PL	Rozpocznij tutaj	Szczegółowe informacje dotyczące obsługi i bezpiecznego użytkowania produktu zawiera pozostała dokumentacja dołączona do produktu.
CS	Začňte zde	Podrobné informace k obsluze a bezpečnému použití výrobku naleznete v ostatních příručkách, které jsou součástí dodávky výrobku.
HU	Itt kezdje	A termék üzemeltetésére és biztonságos használatára vonatkozó részletes információkért lásd a termékhez mellékelt további kézikönyveket.
SK	Začnite tu	Podrobnejšie informácie o prevádzke a bezpečnom používaní produktu nájdete v ďalších príručkách dodaných s týmto produktom.
RO	Începe aici	Pentru informații detaliate privind funcționarea și utilizarea în condiții de siguranță, consultați celelalte manuale incluse pentru produs.
BG	Започнете от тук	За подробна информация за работата и безопасното използване на продукта вижте останалите ръководства, включени с продукта.
LV	Sāciet šeit	Detalizētu informāciju par produkta darbību un drošu lietošanu skatiet pārējās produkta komplektācijā iekļautajās rokasgrāmatās.
LT	Pradėti čia	Išsamesnės informacijos, kaip veikia gaminys ir kaip juo saugiai naudotis, rasite kituose su gaminiu pateiktuose vadovuose.
ET	Alustusjuhend	Täpsemat teavet toote töö ja ohutu kasutamise kohta vaadake muudest tootega kaasas olevatest juhenditest.
RU	Начните здесь	Подробную информацию о работе и безопасной эксплуатации изделия см. в других руководствах, входящих в комплект поставки изделия.
KK	Осында бастаңыз	Өнімнің жұмысы және қауіпсіз пайдаланылуы туралы толығырақ ақпаратты өніммен бірге берілген басқа да нұсқаулықтардан қараңыз.
AR	ابدأ هنا	للحصول على معلومات مُفضلة حول التشغيل والاستخدام الآمن للمنتج، يرجى الرجوع إلى الأدلة الأخرى المضمنة مع المنتج.
SC	入门说明	保留备用。安装、使用产品前请阅读使用说明。关于产品操作和安全使用的详细信息，请参照产品中随附的其他手册。



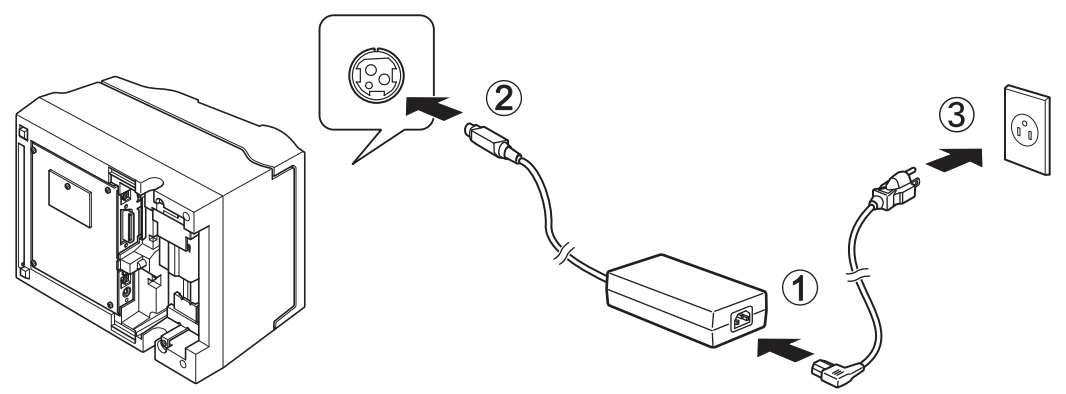
EN	Depending on the model, the accessories in the broken line box may not be included. The shape of the accessories varies between models and areas.	HR	Ovisno o modelu ure.aja, dodatna oprema u crtkanom okviru mo.da nije prilo.ena. Oblik dodatne opreme ovisi o modelu ure.aja i zemljopisnoj regiji.	SK	V závislosti od modelu nemusí obsahovať príslušenstvo v čiarkovanom poli. Tvar príslušenstva sa líši podľa modelu a oblasti.
FR	En fonction du modèle, il se peut que les accessoires représentés dans le cadre formé par une ligne discontinue ne soient pas fournis. La forme des accessoires varie d'un modèle et d'un pays à l'autre.	MK	Во зависност од моделот, дополнителната опрема уклучена у crtkanom okviru mo.da nije prilo.ena. Oblik dodatne opreme ovisi o modelu ure.aja i zemljopisnoj regiji.	RO	În funcție de model, s-ar putea ca accesoriile din cutia cu linie intreruptă să nu fie incluse. Forma accesoriilor diferă în funcție de model și zonă geografică.
DE	Je nach Modell ist das Zubehör in dem mit gestrichelten Linien umrandeten Kästchen möglicherweise nicht inbegriffen. Das äußere Erscheinungsbild des Zubehörs ist von Modell und Region abhängig.	NO	U zavisnosti od modela ne mora biti dodatna oprema uključena u crtkanom okviru. Oblik dodatne opreme zavisi od modela i regiona.	BG	В зависимост от модела може да не бъдат включени принадлежностите в полето с прекъсната линия. Формата на принадлежностите е различна за различните модели и зони.
NL	Afhankelijk van het model is het mogelijk dat de accessoires die u in het vak met de ononderbroken rand ziet, niet zijn meegeleverd. De vorm van de accessoires varieert volgens het model en het gebied.	DA	Afhængigt af modellen, er tilbehøret i boksen med den stiplede linje muligvis ikke inkluderet. Formen på tilbehøret er forskellig, alt efter model og område.	LV	Atkarībā no modeļa piederumi, kas atrodas raustītās līnijas rāmī, var nebūt iekļauti komplektācijā. Piederumu forma dažādiem modeļiem un laukumiem atšķiras.
IT	A seconda del modello, gli accessori presenti nel riquadro tratteggiato potrebbero non essere inclusi. La forma degli accessori varia tra modelli e aree.	FI	Katkoviivalla merkityssä laatikossa olevia lisävarusteita ei toimiteta välttämättä kaikkien mallien mukana. Lisävarusteiden muoto voi vaihdella mallin ja alueen mukaan.	LT	Nuo modelio priklauso, ar bus pridėti priedai, parodyti punktyrine linija apvestame langelyje. Priedų forma priklauso nuo modelio ir pardavimų rinkos.
ES	En función del modelo, los accesorios en el cuadro con la línea discontinua pueden no estar incluidos. La forma de los accesorios varía según el modelo y el área.	ET	Afhængigt af modellen, er tilbehøret i boksen med den stiplede linjen, ikke er inkluderet. Formen på tilbehøret varierer alt efter model og område.	ET	Olenevalt mudelist ei pruugi punktiirjoonega kastis olevad tarvikud komplekti kuuluda. Tarvikute kuju erineb olenevalt mudelist ja piirkonnast.
PT	Dependendo do modelo, os acessórios na secção picotada poderão não estar incluídos. O formato dos acessórios varia consoante os modelos e zonas.	SV	Tillbehören i rutan med den streckade linjen kanske inte medföljer beroende på modellen. Tillbehörens form varierar mellan olika modeller och områden.	RU	В зависимости от модели в комплект поставки могут не входить аксессуары, показанные внутри пунктирной линии. Внешний вид аксессуаров может быть различным в зависимости от модели и рынка продажи.
TR	Modele bağılı olarak kesik çizgi ile gösterilen kutudaki aksesuarlar dahil edilmemiş olabilir. Aksesuarların şekli modele ve bölgeye bağılı olarak değişiklik gösterir.	PL	W zależności od modelu, akcesoria przedstawione w ramce mogą nie być załączone. Kształt akcesoriów zależy od modelu i obszaru stosowania.	KK	Үлгіге байланысты пунктирлік сызық ішіндегі қосалқы құралдар қамтылмауы мүмкін. Қосалқы құралдардың пішіні үлгілер мен аумақтар арасында әр түрлі болады.
EL	Ανάλογα με το μοντέλο, τα παρελκόμενα στο πλαίσιο με τη διακεκομμένη γραμμή μπορεί να μην περιλαμβάνονται. Το σχήμα των παρελκόμενων διαφέρει μεταξύ μοντέλων και περιοχών.	CS	V závislosti na modelu nemusí být příslušenství v čárkovaném poli obsaženo. Tvar příslušenství se liší podle modelů a oblastí.	AR	حسب الموديل، قد لا توجد الملحقات التكميلية المشار إليها في الصندوق المحدد بالخط المتقطع. شكل الملحقات التكميلية يمكن أن يختلف بين الموديلات والنطاقات.
SL	Glede na model dodatki v crtkanem okvirčku morda niso priloženi. Oblika dodatkov je odvisna od modela in območja.	HU	A szaggatott vonallal jelölt négyzetben található tartozékok modelltől függően külön kaphatók. A tartozékok alakja modellenként és területenként eltérő.	SC	取决于机型，虚线框内的附件可能不随机附送。附件的形状根据机型和地区而异。



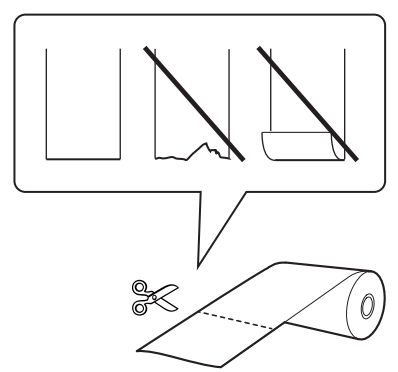
1



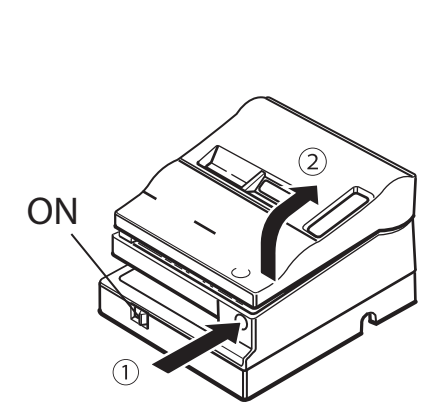
2



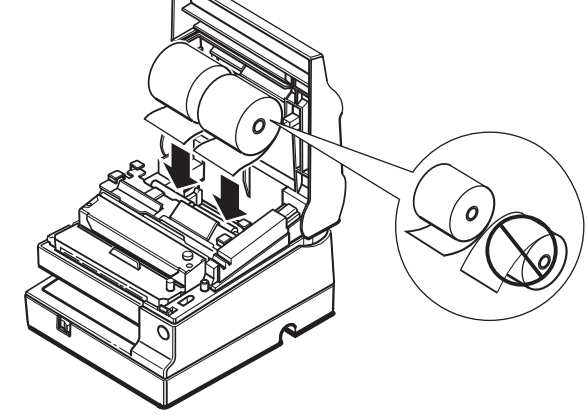
1



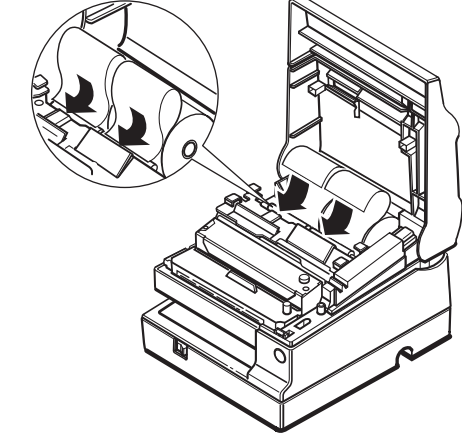
2



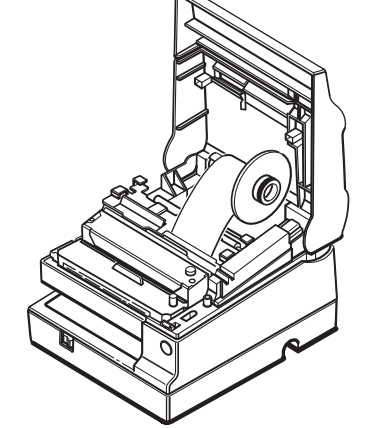
3



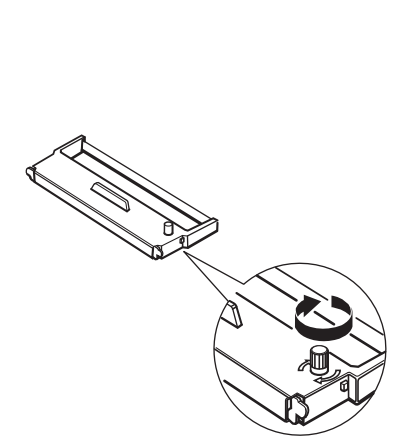
4



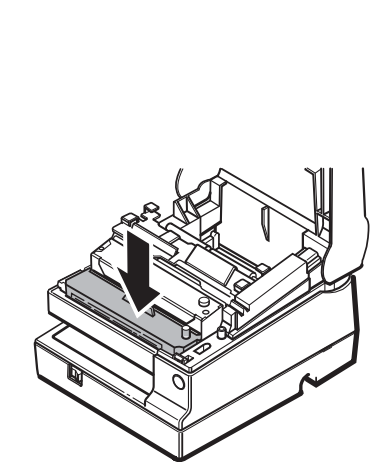
5



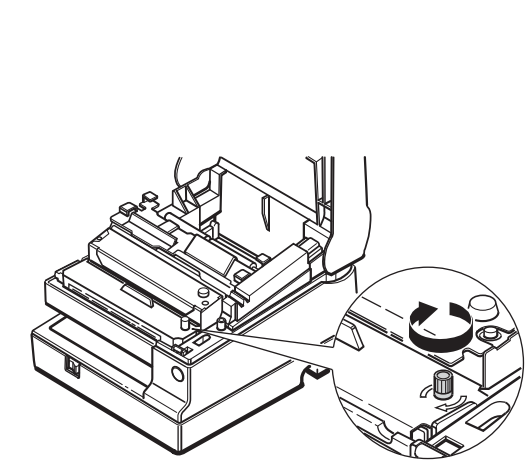
1



2



3



4

